

New Opel Antara

Ausstattungen und Preise
Equipaggiamento e prezzi

Januar 2012 *Gennaio 2012*



Wir leben Autos.



SWISS
PACK
+

1

Modellübersicht *Panoramica dei modelli*

		Antara		Enjoy	Cosmo	Antara	
Benzin Benzina	Motor	Getriebe	mit MwSt. / IVA incl.		Motore	Cambio	
	2.4 ECOTEC® 123 kW/167 PS	6-Gang manuell	35'450.00	39'450.00	2.4 ECOTEC® 123 kW/167 CV	Manuale a 6 marce	
	2.4 ECOTEC® 123 kW/167 PS	6-Stufen- Automatik	37'450.00	41'450.00	2.4 ECOTEC® 123 kW/167 CV	Automatico a 6 rapporti	
Diesel	2.2 CDTI ¹ ECOTEC® ecoFLEX mit Start/Stop 120 kW/163 PS	6-Gang manuell	40'450.00	44'450.00	2.2 CDTI ¹ ECOTEC® ecoFLEX con Start/Stop 120 kW/163 CV	Manuale a 6 marce	
	2.2 CDTI ¹ ECOTEC® 120 kW/163 PS	6-Stufen- Automatik	41'950.00	45'950.00	2.2 CDTI ¹ ECOTEC® 120 kW/163 CV	Automatico a 6 rapporti	
	2.2 CDTI ¹ ECOTEC® ecoFLEX mit Start/Stop 135 kW/184 PS	6-Gang manuell	41'450.00	45'450.00	2.2 CDTI ¹ ECOTEC® ecoFLEX con Start/Stop 135 kW/184 CV	Manuale a 6 marce	
	2.2 CDTI ¹ ECOTEC® 135 kW/184 PS	6-Stufen- Automatik	–	46'950.00	2.2 CDTI ¹ ECOTEC® 135 kW/184 CV	Automatico a 6 rapporti	

Empfohlene Nettopreise in CHF / *Prezzi netti consigliati in CHF*

¹Wartungsfreier Dieselpartikelfilter (DPF) serienmässig. / *Filtro antiparticolato (DPF) senza manutenzione di serie.*

Enjoy	Cosmo
	Parkpilot vorne und hinten
	Regensensor
	Elektronischer Geschwindigkeitsregler
	Bordcomputer
	Solar-Reflect-Frontscheibe
Start/Stop Automatik (nur 2.2 CDTI 6-Gang manuell)	Start/Stop Automatik (nur 2.2 CDTI 6-Gang manuell)
Getönte Heck- und Seitenscheiben hinten	Getönte Heck- und Seitenscheiben hinten
Lenkradfernbedienung	Lenkradfernbedienung
CD30 MP3 mit 7 Lautsprechern und AUX-IN*	CD30 MP3 mit 7 Lautsprechern und AUX-IN*
Quick-Heat (Standard für Dieselmotoren)	Quick-Heat (Standard für Dieselmotoren)
Klimaautomatik	Klimaautomatik
Raucher-Paket	Raucher-Paket
12V Steckdosen im Gepäckraum	12V Steckdosen im Gepäckraum
Leselampen vorne und hinten	Leselampen vorne und hinten
Zentralverriegelung mit Fernbedienung (1 Klappschlüssel)	Zentralverriegelung mit Fernbedienung (1 Klappschlüssel)
Elektrische Fensterheber vorne und hinten	Elektrische Fensterheber vorne und hinten
17-Zoll-Leichtmetallräder mit Pneu 235/65/R17	18-Zoll-Leichtmetallräder mit Pneu 235/55/R18
Nebelscheinwerfer	Nebelscheinwerfer
Doppeltonhorn	Doppeltonhorn
Sichtbare Auspuffendrohre	Sichtbare Auspuffendrohre verchromt
Elektrisch verstell- und beheizbare Aussenspiegel in Wagenfarbe	Elektrisch verstell- und beheizbare Aussenspiegel in Wagenfarbe
Türgriffe in Wagenfarbe	Türgriffe verchromt
Tasche am Vordersitzrücken, Fahrer und Beifahrer	Tasche am Vordersitzrücken, Fahrer und Beifahrer
Ablagefach unter dem Beifahrersitz	Ablagefach unter dem Beifahrersitz
Sonnenbrillenfach	Sonnenbrillenfach
Handschuhfach beleuchtet	Handschuhfach beleuchtet
Mittelkonsole vorne mit Armlehne	Mittelkonsole vorne und hinten mit Armlehne
Dachkonsole vorne beleuchtet mit Brillenhalter	Dachkonsole vorne beleuchtet mit Brillenhalter
Sonnenblende mit Spiegel Fahrer- und Beifahrerseite	Sonnenblende mit beleuchtetem Spiegel Fahrer- und Beifahrerseite
3-Speichen Lenkrad Leder	3-Speichen Lenkrad Leder
Schaltknäuf in Kunststoff	Schaltknäuf in Leder
Getränkhalter vorne und hinten	Getränkhalter vorne und hinten
3. Kopfstütze hinten Mitte	3. Kopfstütze hinten Mitte
Stoff-Leder Komfortsitze mit Sitzheizung vorne	Leder Komfortsitze mit Sitzheizung vorne
Rücksitze umklappbar 60:40	Rücksitze umklappbar 60:40
Gepäckraumabdeckung	Gepäckraumabdeckung
Vorbereitung für Flex Organizer System	Vorbereitung für Flex Organizer System
Dachreling Silber	Dachreling Silber
Reifen-Pannenset	Reifen-Pannenset
Automatisches Abblendlicht	Automatisches Abblendlicht
Umgebungsbeleuchtung	Umgebungsbeleuchtung
Parkbremse elektrisch mit Berg-Anfahr-Assistent	Parkbremse elektrisch mit Berg-Anfahr-Assistent
Halogen Frontscheinwerfer mit Leuchtweitenregulierung	Halogen Frontscheinwerfer mit Leuchtweitenregulierung
Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung	Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung
Höhen- und Längsverstellbare Sicherheitslenksäule	Höhen- und Längsverstellbare Sicherheitslenksäule
Permanenter Allradantrieb mit Traktionskontrolle	Permanenter Allradantrieb mit Traktionskontrolle
Elektronisches Stabilitätsprogramm (ESP) mit Kurvenbremskontrolle (CBC)	Elektronisches Stabilitätsprogramm (ESP) mit Kurvenbremskontrolle (CBC)
Bergabfahrassistent	Bergabfahrassistent
Scheibenbremsen vorne und hinten	Scheibenbremsen vorne und hinten
Hydraulischer Bremsassistent	Hydraulischer Bremsassistent
Anhänger-Stabilitätsprogramm	Anhänger-Stabilitätsprogramm
Automatische Niveauregulierung (Standard für 2.2 CDTI)	Automatische Niveauregulierung (Standard für 2.2 CDTI)
Elektronisch geregeltes Antiblockiersystem (ABS)	Elektronisch geregeltes Antiblockiersystem (ABS)
Vorrüstung für Kindersitz-Befestigungssystem ISOFIX	Vorrüstung für Kindersitz-Befestigungssystem ISOFIX
Dreipunktsicherheitsgurte auf allen Plätzen mit Gurtkraftbegrenzer und Gurtschlossstraffern vorne	Dreipunktsicherheitsgurte auf allen Plätzen mit Gurtkraftbegrenzer und Gurtschlossstraffern vorne
Full Size Airbag auf Fahrer- und Beifahrerseite, Seitenairbags vorn, Kopfairbags vorn und hinten	Full Size Airbag auf Fahrer- und Beifahrerseite, Seitenairbags vorn, Kopfairbags vorn und hinten

* Anschluss für externe Musikgeräte

Enjoy	Cosmo
	Park-Pilot davanti e dietro
	Sensore pioggia per tergicristalli
	Regolatore elettronico della velocità
	Computer di bordo
	Parabrezza Solar Reflect
Sistema Start/Stop automatico (solo con cambio manuale a 6 marce per motore 2.2 CDTI)	Sistema Start/Stop automatico (solo con cambio manuale a 6 marce per motore 2.2 CDTI)
Lunotto e finestre laterali posteriori in vetro scuro	Lunotto e finestre laterali posteriori in vetro scuro
Comandi radio al volante	Comandi radio al volante
CD30MP3 con 7 altoparlanti e AUX-IN*	CD30MP3 con 7 altoparlanti e AUX-IN*
Sistema di riscaldamento Quickheat (con motori Diesel)	Sistema di riscaldamento Quickheat (con motori Diesel)
Climatizzatore automatico	Climatizzatore automatico
Pacchetto fumatore	Pacchetto fumatore
Presa 12 volt nel bagagliaio	Presa 12 volt nel bagagliaio
Lampade di lettura anteriori e posteriori	Lampade di lettura anteriori e posteriori
Chiusura centralizzata con telecomando (1 chiave d'accensione a scomparsa)	Chiusura centralizzata con telecomando (1 chiave d'accensione a scomparsa)
Alzacristalli elettrici anteriori e posteriori	Alzacristalli elettrici anteriori e posteriori
Cerchi in lega leggera 17 pollici con pneumatici 235/65/R17	Cerchi in lega leggera 18 pollici con pneumatici 235/55/R18
Fari fendinebbia	Fari fendinebbia
Clacson bitonale	Clacson bitonale
Terminali di scarico visibili	Terminali di scarico visibili cromati
Retrovisori esterni regolabili e riscaldabili elettricamente nel colore della carrozzeria	Retrovisori esterni regolabili e riscaldabili elettricamente nel colore della carrozzeria
Maniglie esterne nel colore della carrozzeria	Maniglie esterne cromate
Tasche nei sedili	Tasche nei sedili
Portaoggetti sotto sedile passeggero	Portaoggetti sotto sedile passeggero
Portaocchiali a soffitto	Portaocchiali a soffitto
Vano portaoggetti illuminato	Vano portaoggetti illuminato
Bracciolo centrale anteriore	Bracciolo centrale anteriore e posteriore
Console integrata nel soffitto illuminato	Console integrata nel soffitto illuminato
Specchietto di cortesia nelle alette parasole	Specchietto di cortesia illuminato nelle alette parasole
Volante in pelle a 3 razze	Volante in pelle a 3 razze
Pomello del cambio in materia sintetica	Pomello del cambio in pelle
Portabibite anteriore e posteriore	Portabibite anteriore e posteriore
Terzo poggiatesta posteriore	Terzo poggiatesta posteriore
Sedili anteriori riscaldabili in tessuto/similpelle	Sedili anteriori riscaldabili in pelle
Schienali dei sedili posteriori ribaltabili separatamente 60:40	Schienali dei sedili posteriori ribaltabili separatamente 60:40
Copertura del bagagliaio	Copertura del bagagliaio
Predisposizione per sistema Flex Organizer	Predisposizione per sistema Flex Organizer
Barre sul tetto color argento	Barre sul tetto color argento
Set di riparazione pneumatici	Set di riparazione pneumatici
Spegnimento ritardato fari	Spegnimento ritardato fari
Fari centrali alogeni	Fari centrali alogeni
Freno di parcheggio elettrico con assistente per partenze in salita	Freno di parcheggio elettrico con assistente per partenze in salita
Servosterzo elettroidraulico	Servosterzo elettroidraulico
Volante regolabile in altezza e longitudinalmente	Volante regolabile in altezza e longitudinalmente
Trazione a quattro ruote permanente con controllo della trazione	Trazione a quattro ruote permanente con controllo della trazione
Controllo elettronico della stabilità (ESP) e della frenata in curva (CBC)	Controllo elettronico della stabilità (ESP) e della frenata in curva (CBC)
Freni a disco anteriori e posteriori	Freni a disco anteriori e posteriori
Assistente di frenata idraulico	Assistente di frenata idraulico
Stabilizzatore del rimorchio	Stabilizzatore del rimorchio
Regolazione autolivellante (con 2.2 CDTI)	Regolazione autolivellante (con 2.2 CDTI)
Sistema antibloccaggio (ABS) a regolazione elettronica	Sistema antibloccaggio (ABS) a regolazione elettronica
Predisposizione per sistema di fissaggio seggiolino per bambini ISOFIX	Predisposizione per sistema di fissaggio seggiolino per bambini ISOFIX
Cinture attive a 3 punti anteriori e posteriori	Cinture attive a 3 punti anteriori e posteriori
Airbag full size lato conducente e passeggero anteriore, airbag laterali anteriori e airbag a tendina anteriori e posteriori	Airbag full size lato conducente e passeggero anteriore, airbag laterali anteriori e airbag a tendina anteriori e posteriori

* Connessione esterna per lettore di musica

Pakete und Sonderausstattungen

Pacchetti e opzioni

3

Pakete		Enjoy	Cosmo	Pacchetti	
		mit MwSt. / IVA incl.			
Swiss Pack Komfort Paket, Touch & Connect Europa Navi	PHKM PHKN	2'500.00	3'300.00	Swiss Pack Pacchetto Comfort, Navigatore TOUCH & CONNECT Europa	PHKM PHKN
Enjoy - Komfort Paket Bordcomputer, Parkpilot vorne und hinten, Elektronischer Geschwindigkeitsregler, Graphic Info Display, 18-Zoll-Leichtmetallfelgen	oBZ	1'200.00	–	Pacchetto Enjoy - Comfort Computer di bordo, Park Pilot davanti e dietro, Regolatore elettronico della velocità, Graphic Info Display, Cerchi in lega leggera da 18 pollici	oBZ
Cosmo - Komfort Paket Xenon-Scheinwerfer mit Scheinwerfer-Waschanlage, Reifendruck-Kontrollsystem, Elektrisch verstell- anklapp- und beheizbare Aussenspiegel, Beifahrersitz mit umklappbarer Rückenlehne, Graphic Info Display, 19-Zoll-Leichtmetallfelgen	oIV	–	2'000.00	Pacchetto Cosmo - Comfort Fari allo xeno con lavafari, sistema di controllo della pressione dei pneumatici, retrovisori esterni riscaldabili, regolabili e ripiegabili elettricamente, schienale sedile passeggero anteriore ribaltabile, Graphic Info Display, Cerchi in lega leggera da 19 pollici	oIV

Sonderausstattung		Enjoy	Cosmo	Opzioni	
Sicherheit		mit MwSt. / IVA incl.		Sicurezza	
Safety-Kit (Notfallapotheke, Warndreieck und 2 Sicherheitswesten)	–	S	S	Safety-Kit (borsa farmaceutica di emergenza, triangolo di emergenza e 2 gilets di sicurezza)	–
Laderaumnetz	AWW	150.00	150.00	Reti di fissaggio per il carico	AWW
Xenon-Scheinwerfer	T4F	500.00	Cosmo - Komfort Paket/Pacchetto Cosmo - Comfort	Fari xenon	T4F

Komfort		mit MwSt. / IVA incl.		Comfort	
Fahrersitz 8-fach elektrisch verstellbar	AH5	–	650.00	Sedile conducente regolabile elettricamente in 8 posizioni	AH5
Elektrisches Glasschiebedach	CF5	1'200.00	1'200.00	Tetto elettrico in vetro	CF5
Trägersystem Flex-Fix® vollständig in der hinteren Stossstange integriert, für 2 Fahrräder	XZRV	1'950.00	1'950.00	Porta biciclette Flex-Fix® Completamente integrato nel paraurti posteriore, per due biciclette	XZRV

Audio und Kommunikation		mit MwSt. / IVA incl.		Audio e comunicazione	
TOUCH & CONNECT Europa Navi Touchscreen Navigationssystem, Farbdisplay 5», Mobiltelefon-Vorbereitung inkl. Bluetooth™-Schnittstelle und Freisprecheinrichtung, Navigation: SD-Card-gestütztes Navigationssystem mit Kartendarstellung in 2D und 3D, Strassenkarte für 28 europäische Länder, GPS-Modul, dynamische Routenführung über Karten- und Pfeildarstellung und Ansage, CD Laufwerk MP3/WMA-tauglich, USB-Schnittstelle, 2 x 6 Senderspeicher, Doppeltuner	UFZ	1'300.00	1'300.00	Navigatore TOUCH & CONNECT Europa Navigatore touchscreen, schermo a colori da 5", predisposizione per telefonino incl. interfaccia Bluetooth™ e dispositivo vivavoce, navigatore: sistema di navigazione con supporto schede SD e visualizzazione delle mappe in 2D e 3D, cartina stradale per 28 paesi europei, modulo GPS, guida dinamica di navigazione attraverso cartine, frecce e annunci, lettore CD compatibile con MP3/WMA, interfaccia USB, 2 x 6 emittenti memorizzabili, sintonizzatore doppio	UFZ

Felgen, Reifen, Fahrwerk		mit MwSt. / IVA incl.		Cerchi, pneumatici, telaio	
Anhängerkupplung abnehmbar mit 13-Pol-Stecker	XZRX	990.00	990.00	Gancio di traino amovibile con kit elettrico	XZRX
Notlaufgrad 16"	RVZ	50.00	50.00	Ruota di scorta da 16"	RVZ

Design		mit MwSt. / IVA incl.		Design	
Metallic Lackierung	–	850.00	850.00	Verniciatura metallizzata	–
Perl-Effekt-Lackierung	–	1050.00	1050.00	Verniciatura strato a effetto perlato	–

* Anschluss für externe Musikgeräte / Connessione esterna per lettore di musica

Anschlussgarantie Opel PLUS**** siehe Kapitel 6 / Estensione di garanzia Opel PLUS**** vedi capitolo 6

– nicht erhältlich / non disponibile

S Standard / di serie

Empfohlene Nettopreise in CHF / Prezzi netti consigliati in CHF

Zubehör	mit MwSt. / IVA incl.	Art.	Accessori
Transport- und Trägersysteme			Sistemi di trasporto e di supporto
Aluminium-Basisträger, 2 Barren	277.75	17 32 240	Support de base en aluminium, 2 barre
Thule Dachbox «Dynamic 800»* 2060 x 840 x 340 mm/420 l	925.00	17 32 182	Coffre de toit Thule «Dynamic 800»* 2060 x 840 x 340 mm/420 l
Thule Dachbox «Pacific 700»* 2320 x 700 x 300 mm/460 l	479.55	17 32 128	Coffre de toit Thule «Pacific 700»* 2320 x 700 x 300 mm/460 l
Thule Fahrradträger «ProRide 591»* aus Aluminium	135.00	17 32 140	Porte-vélo Thule «ProRide 591»* in alluminio
Thule Skiträger «Deluxe 727»* für bis zu 6 Paar Skier oder 4 Snowboards	189.00	17 32 145	Portasci Thule «Deluxe 727»* per max. 6 paia di sci o 4 snowboard
Thule Skiträger «Xtender»* Ausziehfunktion für einfaches Be- und Entladen	270.00	17 32 146	Portasci Thule «Xtender»* Funzione di estrazione per agevolare le operazioni di carico/scarico
Anhängerkupplung mit abnehmbarem Kugelkopf	893.65	17 36 365	Gancio di traino con testina amovibile
Schutz und Komfort			Protezione e comfort
Autoteppiche, Velours schwarz 4er-Set	250.35	17 23 684	Tapis en velours noir Jeu de 4
Passformgummimatten, strapazierfähig, anthrazit 4-er Set	190.80	17 91 454	Tappetini in gomma su misura, resistenti, color antracite Kit da 4 pz
Laderaumschale mit Antirutschbeschichtung	179.00	17 22 340	Vasca bagagliaio con rivestimento antisdrucciolevole
Laderaumteppich eine Seite Teppich, eine Seite Antirutschbeschichtung	179.00	17 22 339	Tappetino bagagliaio Da un lato tappetino, dall'altro rivestimento antiscivolo
Laderaumnetz Zur Sicherung der Ladung auf der Ladefläche	36.65	17 07 874	Rete bagagliaio Per assicurare il carico alla superficie di carico
Sonnenschutzset für hintere Seitenfenster & Heckfenster Einfache Montage und Demontage	191.85	17 32 551	Kit parasole per finestrini laterali posteriori e lunotto Facile da montare e smontare
Massgeschneiderte Sonnenblenden – Seitenscheiben Leichte Montage und Demontage	152.85	17 32 570	Tendine parasole su misura – vetri laterali Facili da montare e smontare
Windabweiser für Sonnendach Reduziert Turbulenzen und Lärm beim Fahren mit geöffnetem Sonnendach	93.15	17 32 236	Deflettore di flusso per tetto apribile Riduce le turbolenze e il rumore quando si viaggia con il tettuccio aperto
Sicherheit			Sicurezza
Opel BABY-SAFE Kindersicherheitswiege Für Kleinkinder bis zu einem Gewicht von 13 kg	170.35	17 46 532	Navetta di sicurezza Opel BABY-SAFE Per bambini fino a 13 kg di peso
ISOFIX Grundplatte für BABY-SAFE	215.80	17 46 538	Base ISOFIX per navicella BABY-SAFE
Opel DUO ISOFIX mit oberem Befestigungspunkt für Kinder mit einem Gewicht von 9–18 kg ¹⁾	418.05	17 46 008	Opel DUO ISOFIX con punto di fissaggio superiore per bambini tra 9 e 18 kg ¹⁾
Opel KID Kindersitzsystem Für Kinder mit einem Gewicht von 15–36 kg	165.50	17 46 536	Seggiolino Opel KID per bambini tra 15 e 36 kg
Winterkomplettrad			Ruote d'inverno complete
Original Opel Winterkomplettrad mit Stahlfelge & Sensor** Bridgestone Blizzak LM-25 4x4, 215/70 R 16 -100T	497.00	67 50 621	Ruota invernale completa, originale Opel, con cerchi d'acciaio e sensore** BridgestoneBlizzak LM 25 4x4, 215/70 R 16 -100T
Original Opel Winterkomplettrad mit 5-Speichen Alufelge** Pirelli Scorpion Ice + Snow, 235/65 R 17 -108 H xL	712.00	67 50 582	Ruota invernale completa, originale Opel, con cerchi di alluminio a 5 razze** Pirelli ScorpionIce + Snow, 235/65 R 17 -108 H xL

Anschlussgarantie Opel PLUS**** siehe Kapitel 6 / Estensione di garanzia Opel PLUS**** vedi capitolo 6

*Nur in Verbindung mit einem Basisträger. / Solo in combinazione con struttura base.

** In Abhängigkeit von der Version und Ausstattung (fragen Sie Ihren Opel Partner). Preisbasis für Reifen und Felgen montiert und ausgewuchtet, mit Radzierblende exkl. Montage. / In base alla versione e all'equipaggiamento (chiedete al vostro concessionario Opel). Prezzo base per pneumatici e cerchi montati e bilanciati, con copriuota decorativi escl. montaggio.

Unverbindliche Preisempfehlung (mit MwSt., ohne Montage/Lackierung). / Prezzi di vendita consigliati (IVA incl., montaggio/verniciatura esclusi).

Für weiteres Zubehör wenden Sie sich bitte an Ihren Opel Händler. / Per ulteriori accessori invitiamo a rivolgerci al vostro concessionario Opel.

Motoren *Motori*

6-Gang manuell	Höchst- geschwindigkeit Velocità massima	Beschleunigung von 0 auf 100 km/h Accelerazione de 0 a 100 km/h	Treibstoffverbrauch Consumo di carburante			CO ₂ -Emission Emissioni di CO ₂	Energie- Effizienz* Efficienza energetica*	6 marce manuale
			Städtisch Urbano	Ausser- städtisch Extraurbano	Gesamt Misto			
	(km/h)	(s)	(l)			(g/km)		
2.4 ECOTEC® 123 kW/167 PS	186	10,3	12,2	7,4	9,1	213	G	2.4 ECOTEC® 123 kW/167 CV
2.2 CDTI DPF ECOTEC® ecoFLEX mit Start/Stop 120 kW/163 PS	188	9,9	8,6	5,6	6,6	175	C	2.2 CDTI DPF ECOTEC® ecoFLEX con Start/Stop 120 kW/163 CV
2.2 CDTI DPF ECOTEC® ecoFLEX mit Start/Stop 135 kW/184 PS	200	9,6	8,6	5,6	6,6	175	C	2.2 CDTI DPF ECOTEC® ecoFLEX con Start/Stop 135 kW/184 CV

6-Stufen-Automatik								Automatico a 6 rapporti
2.4 ECOTEC® 123 kW/167 PS	175	11,0	12,8	7,3	9,3	219	G	2.4 ECOTEC® 123 kW/167 CV
2.2 CDTI DPF ECOTEC® 120 kW/163 PS	182	12,0	10,3	6,4	7,8	205	F	2.2 CDTI DPF ECOTEC® 120 kW/163 CV
2.2 CDTI DPF ECOTEC® 135 kW/184 PS	191	10,1	10,3	6,4	7,8	205	F	2.2 CDTI DPF ECOTEC® 135 kW/184 CV

* Provisorische Werte / Valori provvisori

Die Angaben bezüglich Verbrauch, CO₂-Emission und Energie-Effizienz beziehen sich gemäss Energie-Verordnung (EnV) auf die Typengenehmigung. Treibstoff-Normverbrauch gefahren nach 692/2008A/EG (l/100km). Die Verbrauchsangaben sind europäische Treibstoff-Normverbrauchs-Angaben, die zum Vergleich der Fahrzeuge dienen. In der Praxis können diese je nach Fahrstil, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem den eco-drive-Fahrstil zur Schonung der Ressourcen. CO₂-Emission 188 g/km: Durchschnitt aller Neuwagen-Marken und -Modelle in der Schweiz.

Le indicazioni concernenti il consumo, le emissioni di CO₂ e l'efficienza energetica si riferiscono all'ordinanza dell'energia (OEn). Consumo normalizzato di carburante misurato secondo la normativa 692/2008A/CE (l/100 km). I dati si basano sul ciclo europeo di consumo normalizzato che ha come obiettivo quello di permettere il paragone tra vetture. Nell'uso quotidiano i consumi possono variare sensibilmente in funzione dello stile di guida, del carico, della topografia e della stagione. Noi raccomandiamo sempre un tipo di guida rispettoso dell'ambiente. Emissione CO₂ 188 g/km: Valori medi di tutti i nuovi marchi e modelli in Svizzera.

Antara – Masse und Gewichte *Dimensioni e pesi*

Abmessungen (mm)		Dimensioni (mm)
Länge	4596	Lunghezza
Breite mit aus- /eingeklappten Aussenspiegel	2082/1850	Larghezza con / senza retrovisori
Höhe (bei Leergewicht)	1717	Altezza (a vuoto)
Radstand	2707	Passo
Spurweite vorn	1569	Carreggiata anteriore
Spurweite hinten	1576	Carreggiata posteriore

Wendekreis (m)		Diametro di sterzata (m)
Mauer zu Mauer	12,8	Da muro a muro
Bordstein zu Bordstein	11,87	Da cordolo a cordolo

Gepäckraumabmessungen nach ECIE/GM (mm)		Dimensioni del bagagliaio secondo ECIE/GM (mm)
Länge am Boden bis Rücksitzlehne	928	Lunghezza sul pavimento fino ai sedili posteriori
Länge am Boden bei vorgeklappter Rücksitzlehne	1705	Lunghezza sul pavimento con sedili posteriori ribaltati
Länge am Boden bei umgeklapptem Rück- und Beifahrersitz	2635	Lunghezza sul pavimento con sedili posteriori e sedile passeggero anteriore ribaltati
Maximale Breite	966	Larghezza massima
Höhe der Ladekante	785	Altezza del bordo di carico

Gepäckrauminhalt nach ECIE-Messmethode (l)		Capienza del bagagliaio secondo metodo di misurazione ECIE (l)
Nur Gepäckraum bis Gepäckraumabdeckung	370	Solo bagagliaio fino alla copertura
Bei vorgeklappter Rücksitzlehne bis Oberkante Vordersitzrücklehne	865	Con schienali dei sedili posteriori ribaltati fino al bordo superiore dei sedili anteriori
Bei vorgeklappter Rücksitzlehne bis unters Dach	1420	Con schienali dei sedili posteriori ribaltati fino a soffitto

Gewichte und Achslasten (kg) ¹⁾		Pesi e carichi degli assi (kg) ¹⁾
Leergewicht inkl. Fahrer (nach 70/156/EWG)	1825-1996	Peso a vuoto conducente incl. (secondo 70/156/CEE)
Zulässiges Gesamtgewicht	2258-2370	Peso totale ammesso
Zuladung	373-374	Carico utile
Zulässige Achslast, vorn	1250	Carico ammesso dell'asse anteriore
Zulässige Achslast, hinten	1350	Carico ammesso dell'asse posteriore
Zulässige Dachlast	100	Carico ammesso sul tetto

Tankinhalt (l)		Capacità del serbatoio (l)
Tankinhalt	65	Capacità del serbatoio

Off-Road Daten		Dati Off-Road
Wattiefe (mm)	450	Profondità di guado (mm)
Böschungswinkel, vorn / hinten (°)	24,4 / 16	Angolo di attacco / uscita (°)
Rampenwinkel (°)	13,8	Angolo di dosso (°)
Bodenfreiheit (mm)	121	Luce libera da terra (mm)

¹⁾Angaben für das Basismodell. Je nach Ausstattung und Motorisierung ergeben sich andere Werte / *Dati del modello di base. L'equipaggiamento e la motorisatione valutano altri risultati.*

Motoren <i>Motori</i>				
Motor-Spezifikationen	2.4 ECOTEC®	2.2 CDTI ECOTEC®	2.2 CDTI ECOTEC®	Specificazioni dei motori
Abgasnorm	Euro 5	Euro 5	Euro 5	Norma sui gas di carico
Treibstoff	Bleifrei / sans plomb	Diesel	Diesel	Carburante
Anzahl Zylinder	4	4	4	Numero cilindri
Bohrung (mm)	88,0	86,0	86,0	Alesaggio (mm)
Hub (mm)	98,0	96,0	96,0	Corsa (mm)
Hubraum (cm ³)	2384	2231	2231	Cilindrata (cm ³)
Maximale Leistung (kW/PS) bei min ⁻¹	123/167 6400	120/163 3800	135/184 3800	Potenza massima (kW/CV) a min ⁻¹
Maximales Drehmoment (Nm) bei min ⁻¹	230 4600	350 1500	400 1750	Coppia massimal (Nm) a min ⁻¹
Verdichtungsverhältnis	10,4:1	16,3:1	16,3:1	Rapporto di compressione

Getriebe/Achsübersetzung				Cambio / moltiplicazione del cambio
6-Gang manuell	4,18	3,90	3,90	6marce manuale
6-Stufen-Automatik	3,53	2,89	2,89	automatico a 6 rapporti

Anhängelast (kg)				Carico rimorchiato (kg)
Schaltgetriebe/Automatik				Cambio manuale/automatico
Ungebremst	750/750	750/750	750/750	Non frenato
Gebremst bei 12% Prüfsteigung	1500/1500*	2000/1700*	2000/1700*	Frenato con prova in salita del 12%

* auf Wunsch mit Automatikgetriebe 2000 kg / Su richiesta cambio automatico 2000 kg

6

Opel PLUS⁺⁺⁺⁺ Die Anschlussgarantie *Estensione di garanzia*

Opel PLUS⁺⁺⁺⁺ für Privatkunden

**3. Jahr nach
Erstzulassung
maximal 120'000 km**

**3. und 4. Jahr nach
Erstzulassung
maximal 120'000 km**

Antara

CHF 432.–

CHF 820.–

Ein Angebot gemäss den näheren Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs AG, Prämie inkl. gesetzlich gültiger Versicherungssteuer. Weitere Informationen finden Sie auf der Opel Service Seite und im Internet unter «www.opel.ch».

Opel PLUS⁺⁺⁺⁺ für Gross- und Gewerbekunden

Die volle Kosten- und Planungssicherheit im Fuhrparkmanagement –
mit der **Opel Anschlussgarantie für Gross- und Gewerbekunden**.

Schliessen Sie Opel Plus⁺⁺⁺⁺ im Anschluss an die zweijährige Neuwagengarantie für Ihr neues Opel Flottenmodell **wahlweise für das dritte bzw. das dritte und vierte Jahr ab**. Damit entfällt das Ausgabenrisiko für Material- und Lohnkosten bei garantiebedingten Reparaturfällen komplett.

Und weil Sie am besten wissen, wie viele Kilometer Ihre Flottenfahrzeuge im Jahr zurücklegen, können Sie auch noch aus vier Laufleistungs-Varianten wählen. Somit ist auch Variabilität garantiert – und Sie können sicher sein, dass dieses attraktive Servicepaket perfekt zu Ihrem Fuhrparkprofil passt.

Als Zusatz-Plus profitieren Sie von **steigenden Wiederverkaufswerten**, denn die Anschlussgarantie ist nicht halter-, sondern fahrzeugebunden.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Opel-Partner.

Mehr Auto. Mehr Garantie. Mehr Sicherheit.

Opel PLUS⁺⁺⁺⁺ per clienti privati

**Terzo anno dalla prima
immatricolazione
massimo 120'000 km**

**Terzo e quarto anno
dalla prima immatricolazione
massimo 120'000 km**

Antara

CHF 432.–

CHF 820.–

Un'offerta basata sulle più recenti condizioni della CG Car Garantie Versicherungs AG, nel premio è compresa anche l'imposta sulle assicurazioni prevista per legge. Ulteriori informazioni sono riportate nella pagina dedicata all'assistenza Opel e in Internet al sito «www.opel.ch».

Opel PLUS⁺⁺⁺⁺ per i clienti aziendali

L'estensione di garanzia Opel per i clienti aziendali offre una copertura completa per i costi ed il valore di pianificazione nella gestione dei parchi auto.

Con Opel Plus⁺⁺⁺⁺ potete prolungare la garanzia biennale della vostra nuova Opel per il terzo o per il **terzo e quarto anno, a vostra discrezione**, comprendo in questo modo tutti i costi di materiale e manodopera per gli interventi di riparazione contemplati dal contratto assicurativo.

Inoltre, poiché nessuno sa meglio di voi quanti chilometri percorrono ogni anno le vetture del vostro parco auto, potete anche scegliere tra quattro opzioni di chilometraggio. In questo modo è garantita anche la variabilità e potete essere certi di scegliere il pacchetto più adatto alle vostre esigenze.

Avete anche la possibilità di trarre vantaggio dai **crescenti valori di rivendita**, in quanto l'estensione di garanzia non è legata al proprietario, bensì alla vettura.

Per ulteriori informazioni, contattate il vostro partner Opel.

Più auto. Più garanzie. Più sicurezza.

Qualität heisst bei Opel weit mehr als technisch erstklassige Fahrzeuge. Mit umfassenden Serviceleistungen rund um jeden Opel garantieren wir unseren Kundinnen und Kunden auch nach dem Kauf unseren hohen Qualitätsstandard. Und das sind Ihre Vorteile, die Sie kennen sollten:

2 Jahre Garantie für Opel Neufahrzeuge

Opel garantiert den fehlerfreien Zustand und Betrieb seiner Fahrzeuge 24 Monate lang. Ohne Kilometerbegrenzung.

Opel PLUS****

kann im Anschluss an Ihre Opel Neuwagengarantie innerhalb von 24 Monate nach Kauf eines Neuwagens erworben werden. Dabei darf die Laufleistung von 40 000 km nicht überschritten werden. Die Opel Anschlussgarantie umfasst die wichtigsten Baugruppen gemäss den näheren Garantiebedingungen der CG CarGarantie Versicherungs AG und beginnt direkt im Anschluss an die Opel Werksgarantie.

Opel Service Mobile

Opel Service Mobile ist ein kostenloses Dienstleistungspaket für alle Opel Neufahrzeuge im ersten Jahr ab dem Datum der ersten Inverkehrsetzung. Wo immer Sie unterwegs sind, Opel Service Mobile hilft Ihnen weiter: in über 40 europäischen Ländern – rund um die Uhr. Mit starken Leistungen wie Pannenhilfe, Abschleppdienst, Mietwagenservice, Hotelunterbringung oder Organisation Ihrer Weiterreise per Bahn oder Flugzeug. Opel Service Mobile verlängert sich mit jedem Service, der bei einem autorisierten Opel Service Partner durchgeführt wird, automatisch um ein weiteres Jahr respektive bis zum nächsten fälligen Service.

2 Jahre Garantie für Opel Teile und Zubehör

Wir bürgen für die Qualität von Original Opel Teilen und Zubehör. Bei eingebauten Teilen oder Zubehörartikeln schliesst die Garantieleistung auch den Aus- und Einbau mit ein, sofern dieser durch eine Opel Werkstatt erfolgt. Die Garantie versteht sich natürlich ohne Kilometerbegrenzung.

12 Jahre Garantie gegen Durchrostung

Opel gibt Ihnen die sichere Langzeitgarantie gegen Durchrostung. Voraussetzung: Sie lassen Ihren Opel gemäss Service-Checkheft warten und alle nötigen Inspektionen durchführen.

Der Opel Zubehörservice

Für die individuelle Gestaltung Ihres Opel gibt es jede Menge komfortables Zubehör übers Serienangebot hinaus. Auf Wunsch bauen wir Ihre Extra-Ausstattung fachmännisch ein. Selbstverständlich geniessen Sie auch hier 2 Jahre Garantie.

Europaweiter Kundenservice

In ganz Europa stehen mehr als 6000 Opel Servicebetriebe bereit, um Sie individuell, fach- und termingerecht zu betreuen. Zu dem guten Service gehört auch, dass Ihnen bis ins Detail erklärt wird, was warum instand gesetzt und wie es in Rechnung gestellt wurde.

Das Opel Leasing

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Ihr Auto zu finanzieren. Zum Beispiel leasen. D. h.: Sie fahren einen Opel, ohne ihn zu kaufen. Ihr Opel Händler weiss Bescheid.

Recycling

Informationen über die recyclinggerechte Konstruktion finden Sie im Internet unter www.opel.ch

Kunden-Informations-Center

Für Fragen rund um die Marke Opel steht Ihnen Ihr Opel Partner gerne zur Verfügung. Zusätzlich steht Ihnen das Opel Kunden-Informations-Center unter 0848 810 820 zur Verfügung.

Il concetto di qualità in casa Opel significa molto più che vetture dalla tecnica sovrappina. Con le ampie prestazioni di assistenza per qualsiasi modello Opel, assicuriamo alle nostre clienti e ai nostri clienti la nostra abituale qualità anche dopo l'acquisto dell'auto. Ecco tutti i vantaggi che dovrete conoscere.

2 anni di garanzia sulle vetture nuove Opel

Opel garantisce per 24 mesi lo stato e il funzionamento senza difetti delle sue vetture. Senza limiti di chilometraggio.

Opel PLUS****

può essere stipulata entro 24 mesi dall'acquisto della nuova vettura. Il chilometraggio non deve essere superiore a 40 000 km. La garanzia complementare Opel comprende i principali componenti, conformemente alle condizioni di garanzia dettagliate di CG CarGarantie Versicherungs AG e l'inizio coincide con la scadenza della garanzia di fabbrica Opel.

Opel Service Mobile

Opel Service Mobile è un pacchetto di servizi gratuiti per tutti i veicoli nuovi Opel della durata di un anno a partire dalla data della prima entrata in circolazione. Ovunque vi troviate, Opel Service Mobile vi aiuta a risolvere il problema: in oltre 40 paesi europei, giorno e notte. Con validi servizi come soccorso stradale, traino del veicolo, servizio autonoleggio, pernottamento in albergo oppure organizziamo il proseguimento del vostro viaggio in treno o aereo. Ad ogni servizio, eseguito presso un partner di servizio Opel autorizzato, Opel Service Mobile si prolunga automaticamente di un altro anno rispettivamente fino alla data del servizio successivo.

2 anni di garanzia su ricambi e accessori Opel

Garantiamo la qualità di ricambi e accessori originali Opel. Se si tratta di ricambi o accessori incorporati, la garanzia include anche montaggio e smontaggio, purché eseguiti da un'officina Opel. La garanzia s'intende naturalmente senza limiti di chilometraggio.

12 anni di garanzia anticorrosione

Opel vi offre una garanzia a lungo termine contro la corrosione passante. Per poterne beneficiare dovete tuttavia sottoporre la vostra Opel a tutti i servizi di controllo e manutenzione previsti nel libretto dei tagliandi di servizio.

Il servizio accessori Opel

Per equipaggiare individualmente la vostra Opel vi è tutta una serie di pratici accessori al di là dell'offerta di serie. Su richiesta provvediamo all'installazione a regola d'arte dell'equipaggiamento extra da voi scelto. Naturalmente beneficate anche in questo caso di 2 anni di garanzia.

Servizio assistenza clienti in tutta Europa

In tutta Europa vi sono oltre 6000 officine Opel in grado di assistervi in modo personalizzato, competente e rapido. In questo ottimale servizio vi è anche la spiegazione dettagliata della riparazione effettuata e come essa verrà riportata in fattura.

Il leasing Opel

Esistono varie possibilità di finanziare la vostra nuova automobile. Per esempio il leasing: guidate una Opel senza comprarla. Il vostro concessionario Opel vi fornirà le informazioni necessarie.

Riciclaggio

Trovate informazioni sulle modalità di costruzione in funzione del riciclaggio sul sito Internet www.opel.ch

Centro d'informazione clienti

Il vostro partner di Opel resta volentieri a vostra disposizione per rispondere a domande inerenti ai Opel. Inoltre è a vostra disposizione il centro d'informazione clienti per Opel al numero 0848 810 820.



Wir leben Autos.

Bei sämtlichen in dieser Liste aufgeführten Preisen handelt es sich um empfohlene Nettopreise. General Motors Suisse SA, Glattpark, behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Konstruktion, Daten, Ausrüstung und Preise ihrer Modelle zu ändern. Die Abbildungen in dieser Preisliste enthalten möglicherweise serienmässig oder optionale Ausstattungen, die vom Schweizer Lieferprogramm abweichen können. Diese Preisliste ersetzt alle bisherigen und ist gültig bis auf Widerruf.

Tutti i prezzi elencati in questo listino sono prezzi di vendita netti consigliati. La General Motors Suisse SA, Glattpark, si riserva il diritto di modificare, in ogni momento e senza preavviso, costruzione, dati, equipaggiamento e prezzi dei suoi modelli. Le immagini di questo listino prezzi possono contenere equipaggiamenti di serie o opzionali diversi da quelli proposti per il mercato svizzero. Questo listino annulla tutti i precedenti ed è valido fino a revoca.